

Supports, gestes, écritures : Pratiques et poétiques

Séminaire ELH-PLH et LLA-CREATIS, 2025-2027
Erika Fülöp, Marine Le Bail, Trung Tran, Claire Gheerardyn

Dans l'histoire occidentale de l'écriture, 2023 serait l'Année du Chat(GPT). Utopie selon certains, dystopie des plus sombres selon d'autres, la disponibilité publique et la performativité de plus en plus impressionnante des modèles de langage de grande taille (LLMs), et donc des générateurs automatiques de texte qui s'appuient sur eux, introduisent une logique toute nouvelle dans ce que l'on appelle « écrire ». Au seuil de ce qui se profile comme un changement de paradigme, il est temps de réinterroger ce terme, ainsi que les outils, les supports, les pratiques, les processus et les gestes que l'on associe au verbe « écrire » et à ses produits.

Si le développement de l'Intelligence Artificielle semble ouvrir des horizons inconnus, ce n'est pas la première transformation de ce geste et de ce que l'on entend par « écriture ». Dès que s'esquissent les premiers gestes de la « raison » ou de la « déraison graphique[s] » (Goody 1977, Christin 1995), les modalités pour représenter la langue et pour créer des langages inédits se multiplient. Dans la société, nos outils et dispositifs d'écriture constituent en effet ce que Jean-Louis Déotte appelle des « appareils », des « dispositif[s] technique[s] complexe[s] ». Les effets de ces derniers « s'étendent à plus d'une sphère et se font sentir autant dans le domaine de la technique que dans ceux de l'art, de la science et de la politique » (Skopin 2020). Ces appareils font que le geste d'écrire, tout comme ses produits, évoluent, d'une façon plus ou moins ostensible. Dans un même processus, ils entraînent une modification de la pensée de l'écriture – et de la pensée tout court. L'influence n'est pas unidirectionnelle : les gestes et pratiques d'écriture suscitent et conditionnent en retour l'évolution des techniques et le développement des dispositifs. Ainsi la tradition de l'écriture manuscrite a inspiré les premières approches de la typographie, le format codex est inscrit dans la visée de la machine à écrire, et les habitudes développées pour celle-ci ont fortement influencé la conception des logiciels de traitement de texte. Plus récemment, certains usages ont inspiré des fonctionnalités aux réseaux sociaux, qui ont ensuite donné naissance à de nouvelles pratiques d'écriture – et qui incitent à leur tour le renforcement de certaines fonctionnalités.

Ce séminaire, qui se déroulera en une douzaine de séances durant deux ans, propose d'interroger les rapports dynamiques entre supports, gestes, dispositifs et écriture(s) à travers le temps et les espaces. Nous entendons ces différents termes dans toute leur complexité et diversité. « Écriture » serait ainsi envisagée comme pratique communicationnelle et créative, acte, et processus, autant que comme forme graphique ou autre, comme produit sémiotique ou son imitation asémique, et comme objet culturel réalisé à l'aide d'un corps et/ou de dispositifs techniques. Les supports peuvent prendre une forme physique tangible, du papier ou autre surface matérielle, y compris des murs, jardins, pierres et objets variés, mais il peut également s'agir d'espaces numériques, de plateformes ou d'autres structures nécessaires à la transmission des contenus. Des gestes de natures très variées peuvent produire de l'écriture dans des sens très différents, allant de la main qui trace des lignes aux mouvements corporels qui « écrivent » des éphémères au plateau ou des logiciels qui produisent du texte sur commande. Si les pratiques industrielles circonscrivent les tendances dominantes dans ce que l'on nomme « écriture » et les gestes et dispositifs que l'on associe avec elle, les expérimentations littéraires, artistiques, éditoriales, techniques et communicationnelles explorent les marges et créent des liens inattendus, ouvrant souvent des horizons.

Nous envisagerons ces phénomènes dans une diachronie longue et une perspective interdisciplinaire, en incluant d'autres zones géographiques que la France ou l'Europe. Il ne s'agira donc pas de simplement reconstituer l'histoire de l'évolution des supports d'écriture ou des techniques d'inscription dans une perspective téléologique, mais de se situer sur un terrain poétique

pour mieux interroger l'articulation entre outils et nouvelles formes de création, en lien avec « l'écriture » dans tous ses états. Nous souhaitons ainsi examiner, au regard de la liberté créatrice, la dialectique entre contrainte et appropriation suscitée par des modèles pluriels.

Pour faire apparaître les résonances à travers l'histoire, les espaces et les disciplines, nous réunirons pour une partie des séances deux spécialistes ou praticien-ne-s de champs différents. Afin de souligner l'influence des supports et dispositifs techniques sur les gestes et pratiques, nous proposons également des ateliers pratiques qui permettront de découvrir et d'expérimenter des supports, des formats, des dispositifs d'écriture, à la faveur de partenariats avec des institutions culturelles (bibliothèques, musées, scènes théâtrales...). Parmi les invité-e-s, vous trouverez des collègues en littérature de différentes périodes et cultures, en arts visuels et plastiques, en arts de la scène, en édition et en information-communication, mais également des auteur-e-s et artistes qui investissent divers modes d'écriture. Les ateliers seront animés par des chercheur-e-s et/ou auteur-e-s ou artistes praticien-ne-s internes ou externes.

Les séances porteront, sans prétention à l'exhaustivité et sans caractère limitatif, sur les objets et phénomènes suivants :

- « Écrire le livre », expérimentations plastiques sur les formes et les formats du livre, du texte, de la page : les livres géants ou miniatures, le livre d'artiste, le livre « pop-up », le livre sculpté...
- Expérimentations calligraphiques, typographiques et visuelles : *carmina figurata*, calligrammes et poésie concrète et expérimentale, écriture et peinture, écriture asémique...
- Littérature, art et inscription : épigrammes, épitaphes, imaginaire ou pratique épigraphique dans le livre ou hors du livre, littérature exposée, écritures éphémères et performatives, écriture du plateau, traces et archives...
- Circulations textuelles, dispositifs éditoriaux et régime médiatique : formats standardisés et leurs détournements ; institutions, prescriptions et disruption...
- Outils, automatisation et agentivité : la génération automatique de textes
- Autres extensions du domaine de l'écriture : multimodalité, écriture sans écriture...

Programme du semestre de printemps 2025 :

13 février 2025, 16h15 : Séance d'introduction : de la poétique du support à l'expansion de l'univers scriptural. Erika Fülöp, Claire Gheerardyn, Marine Le Bail, Trung Tran

20 mars 2025, 16h15 : L'IA générative, expériences d'écriture et pédagogie. Lai-Tze Fan (Université de Waterloo, professeure invitée) et Erika Fülöp (université Toulouse-Jean Jaurès, PLH)

10 avril 2025, 16h15 : Paysages inscrits. Rui Zhang (ENS Lyon, Institut d'Asie orientale) et Claire Gheerardyn (université Toulouse-Jean Jaurès, LLA CREATIS / IUF)

Mai 2025 : Louis Watier et Christophe Imbert : Inscriptions et transcriptions : pierre, papier, tableau (université Toulouse-Jean Jaurès, PLH) (date exacte à confirmer)

Bibliographie sélective

Aarseth, Espen J., *Cybertext: Perspectives on Ergodic Literature*, Baltimore, MD, Johns Hopkins University Press, 1997.

Abèles, Luce, *Marges et cimaises. Art et littérature au XIX^e siècle, du musée aux imprimés*, articles réunis et édités par Hélène Védrine, Paris-Tusson, SAAJ & Du Lérot, 2021.

Alibert, Florence, *Cathédrales de poche. William Morris et l'art du livre*, La Fresnaye-Fayel, éd. Otrante, 2018.

Balpe, Jean-Pierre et Magné, Bernard (dir.), *L'Imagination informatique de la littérature*, Saint-Denis, Presses universitaires de Vincennes, 1991.

- Billeter, Jean-François, *L'Art chinois de l'écriture*, Genève, Skira, 1989.
- Bolter, J. David. *Writing Space: The Computer, Hypertext, and the History of Writing*, Hillsdale, N.J., Erlbaum Associates, 1991.
- Bonnet, Gilles, Fülöp, Erika, et Théval, Gaëlle, *Qu'est-ce que la LittéraTube ?*, Montréal, Les ateliers de [sens publics], 2023.
- Bootz, Philippe, « Un historique de la génération numérique de textes. », *Formules, revue des littératures à contraintes*, juin 2013.
- Bouchardon, Serge, « Figures of Gestural Manipulation in Digital Fictions », in *Analyzing Digital Fiction*, dir. Alice Bell, Astrid Ensslin, et Hans Kristian Rustad, New York, Routledge, 2014, pp. 159-75.
- Chartier, Roger, *La main de l'auteur et l'esprit de l'imprimeur: XVIe-XVIIIe siècle*, Paris, Gallimard, 2015.
- Christin, Anne-Marie, *L'image écrite ou la déraison graphique*, Paris, Flammarion, 1995.
- Cooley, Alison, *The Afterlife of Inscriptions: Reusing, Rediscovering, Reinventing & Revitalising Ancient Inscriptions*, Londres, Institute of classical studies, 2000.
- Déotte, Jean-Louis, *Le milieu des appareils*, Paris, L'Harmattan, 2008.
- Diu, Isabelle et Linarès, Serge (dir.), *Éditer en poète*, La Fresnaie-Fayel, éd. Otrante, 2024.
- Dürrenmatt, Jacques (dir.), *Typographie/Calligraphie*, éditions de l'Improviste, 2007.
- Ferrara, Silvia, *La Fabuleuse histoire de l'invention de l'écriture*, trad. Jacques Dalarun, Paris, Seuil, 2021.
- Flusser, Vilém, *Les gestes*, trad. par Marc Partouche, Paris, HC-D'Arts, 1999.
- Flusser, Vilém, *Does Writing Have a Future ?*, Minneapolis, University of Minnesota Press, 2011.
- Gaiotti, Florence, Lapeyre-Desmaisons, Chantal et Marin, Brigitte (dir.), *Les Nouveaux livres objets, Le Français aujourd'hui*, 2014/3, n° 186 (<https://shs.cairn.info/revue-le-francais-aujourd-hui-2014-3-page-3?lang=fr>).
- Gheerardyn, Claire et Tane, Benoît (dir.), *L'Écrit et le Sculptural*, revue *Textimage*, 2024.
- Gobbé-Mévellec, Euriell, « Griffonner, gribouiller, déchirer l'album numérique ? », *Texture*, 2021, p. 1-18 (<https://www.erudit.org/fr/revues/sp/2021-sp07034/1089656ar/>)
- Grafton, Anthony, *La Page de l'Antiquité à l'ère du numérique. Histoire, usages, esthétique*, Paris, Hazan et musée du Louvre, 2012.
- Jack Goody, *The Logic of Writing and the Organization of Society*, Cambridge, Cambridge University Press, 1986.
- Hayles, N. Katherine, *Electronic Literature: New Horizons for the Literary*, Ward-Phillips Lectures in English Language and Literature, Notre Dame, Ind.: University of Notre Dame, 2008.
- Hériché-Pradeau, Sandrine et Pérez-Simon, Maud (dir.), *Inscriptions : une matière en toutes lettres*, Paris, Presses Sorbonne Nouvelle, 2023.
- Kaenel, Philippe et Bell, Kirsty (dir.), *Reproducing Images and Texts / La Reproduction des images et des textes*, Word & Image Interactions 10, Leiden / Boston, Brill, IAWIS / AIERTI, 2021.
- Kirschenbaum, Matthew G., *Track Changes: A Literary History of Word Processing*, Cambridge, Mass., Harvard University Press, 2016.
- Lata, Marion, *Matières de lecture. Pour une théorie de l'exemplaire, de la littérature papier à la littérature numérique*, thèse de doctorat en littérature générale et comparée sous la direction de Sophie Rabau, soutenue le 28 novembre 2022 à l'université Paris 3 Sorbonne Nouvelle.
- Leroi-Gourhan, André, *Le Geste et la Parole*, t. I : « Technique et langage », Paris, Albin Michel, 1964.
- Leroi-Gourhan, André, *Le Geste et la Parole*, t. II « La Mémoire et les Rythmes », Paris, Albin Michel, 1965.
- Lesiewicz, Sophie et Védrine, Hélène (dir.), *Éloge du Parergon. L'art décoratif du livre fin-de-siècle*, La Fresnaie-Fayel, éd. Otrante, 2021.
- Linarès, Serge, *Écrivains artistes : la tentation plastique, XVIII^e-XXI^e siècle*, Paris, Citadelles & Mazenod, 2010.
- Manovich, Lev, *The Language of New Media*, Cambridge, Mass., MIT Press, 2002.
- Mathieu, Jean-Claude, *Écrire, inscrire. Images d'inscriptions, mirages d'écriture*, Paris, José Corti, 2010.
- Mandel, Ladislav, *Du pouvoir de l'écriture*, La Fresquièrre, Atelier Perrousseaux, 2004.
- Michel, Julien, *Le Livre pauvre. Identité trouble, identité double*, Toulouse, PUM, « Tempus artis », 2024.
- Melot, Michel et Zali, Anne, *L'Art du livre*, Paris, Citadelles & Mazenod, 2023.
- Ong, Walter J., *Oralité et écriture : la technologie de la parole*, trad. Hélène Hiessler, Paris, Les Belles Lettres, 2014.
- Petrucci, Armando, *Jeux de lettres. Formes et usages de l'inscription en Italie, 11^e-20^e siècles*, Paris, Éd. de l'École des hautes études en sciences sociales, 1993 (1^e éd. 1980).
- Polastron, Lucien X., et Maître Ouyang Jiaojia, *Calligraphie chinoise. Initiation*, Paris, Fleurus, 1995.
- Portela, Manuel, *Scripting reading motions : the codex and the computer as self-reflexive machines*, Cambridge, Mass, The MIT Press, 2013.
- Réach-Ngô, Anne, « L'écriture typographique à la Renaissance », dans *Visible et Lisible, confrontations et articulations du texte et de l'image*, dir. J. Barreto et alii, Nouveau monde éditions, pp.121-141, 2007.

- Royère, Anne-Christine, *Henri Michaux. Voix et imaginaire des signes*, Paris, Presses Sorbonne Nouvelle, 2009.
- Réach-Ngô, Anne, « L'écriture éditoriale à l'épreuve de l'illisible », *L'illisible*, dir. L. Louvel et C. Rannoux, *La Licorne*, 76, p.221-235, 2006.
- Royère, Anne-Christine, *Michèle Métail : la poésie en trois dimensions*, Dijon, Les presses du réel, Al Dante, 2019.
- Saemmer, Alexandra, *Rhétorique du texte numérique : figures de la lecture, anticipations de pratiques*, Lyon: Presses de l'Enssib, 2015.
- Skopin, Denis. « La notion d'appareil chez Jean-Louis Déotte et le dispositif foucauldien », *Appareil*, n° 22 (21 décembre 2020).
- Souchier, Emmanuel et al., *Le numérique comme écriture : Théories et méthodes d'analyse*, Paris, Armand Colin, 2019.
- Stead, Evanhélia, *La Chair du livre. Matérialité, imaginaire et poétique du livre fin-de-siècle*, Paris, PUPS, « Histoire de l'imprimé », 2012.
- Stead, Evanhelia, « Monumental German *Faust* Editions in International Circulation and Multimedia Modernity », *Quærendo* 50 (2020), p. 362-394.
- Stiegler, Bernard, *La technique et le temps*, Paris, Galilée la Cité des sciences et de l'industrie, 1994.
- Thérenty, Marie-Ève, *Mosaïques : être écrivain entre presse et roman (1829-1836)*, Paris, Honoré Champion, « Romantisme et modernités », 2003.
- Thérenty, Marie-Ève, *La Littérature au quotidien. Poétiques journalistiques au XIX^e siècle*, Paris, éd. du Seuil, « Poétique », 2007.
- Thérenty, Marie-Ève, "Pour une poétique historique du support". *Romantisme*, 2009/1, n° 143, p.109-115.
- Théval, Gaëlle, *Poésies ready-made, XX^e-XXI^e siècle*, Paris, L'Harmattan, « Arts & Médias », 2015.
- Vuilleumier-Laurens, Florence et Laurens, Pierre, *L'âge de l'inscription : la rhétorique du monument en Europe du XV^e au XVII^e siècle*, Paris, Les Belles lettres, 2010.